

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 1 / 15

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Óleo para transmissões CVT
Número do artigo: 171767, 171769

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1 Utilizações relevantes

Lubrificante

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ALEMANHA
Número de telefone +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Sector informativo

Informações técnicas

info@febi.com

Ficha de Segurança

info@febi.com

1.4 Número de telefone de emergência

Organismo consultivo

CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008]

Não existe classificação.

2.2 Elementos do rótulo

Não é obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de perigo

Nenhum(a)

Palavra-sinal

Nenhum(a)

Advertências de perigo

Nenhum(a)

Recomendações de segurança

Nenhum(a)

2.3 Outros perigos

Riscos de saúde

Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.

Perigos para o meio-ambiente

Não contém substâncias PBT ou mPmB.
Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

Outros riscos

No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes

3.1 Substâncias

não aplicável

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 2 / 15

3.2 Misturas

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
1 - < 50	Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO) CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	Metil-1H-benzotriazol CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d - Aquatic Chronic 2: H411

Comentário sobre os componentes

Para o texto integral das advertências H e das frases R: ver SECÇÃO 16.
Contém <3% em peso de extracto de DMSO (apenas para óleos minerais)

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendações gerais	Trocar a roupa humedecida.
Após inalação	Providenciar ar fresco. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
Após contacto com a pele	Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
Após contacto com os olhos	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Após ingestão	Obter conselho médico imediatamente. Não provocar vômitos. Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Em caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.
Tratar conforme os sintomas.
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados	Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono
Produtos de extinção inadequados	Jacto de água denso

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Hidrocarbonetos não queimados.
Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Monóxido de carbono (CO)
Óxidos de nitrogénio (NOx).

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 3 / 15

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.

Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

Com água, forma camada escorregadia.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. aglutinante universal).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Em caso de utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

O produto é combustível.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.

A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Não armazenar juntamente com alimentos e rações.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 4 / 15

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

Componente
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
8 horas: 5 mg/m ³ , Germany
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO)
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
8 horas: 5 mg/m ³ , Névoa de óleo
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
8 horas: 5 mg/m ³ , Névoa de óleo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho EU (2004/37/EG)

não relevante

DNEL

Componente
Metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 21.2 mg/m ³
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 300 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 350 µg/m ³
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 10 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 10 µg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day

PNEC

Componente
Metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Água doce, 8 µg/L



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0 Página 5 / 15

Água marinha, 20 µg/L
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 39.4 mg/L
sedimento (Água doce), 117 µg/kg sediment dw
sedimento (Água marinha), 292 µg/kg sediment dw
solo, 18.7 µg/kg soil dw
Destilados (petróleo), paraffínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matÉrias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matÉrias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg food
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg food
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
Ingestão (alimentos), 9.33 mg/kg food

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas	Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho. Observe o valor-limite geral para a névoa de óleo. Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).
Protecção para os olhos	Em caso de salpicos: Óculos de protecção (EN 166:2001)
Protecção para as mãos	As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas. > 0,4 mm; Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neopreno, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protecção do corpo	Roupa de protecção leve
Outras	As características do equipamento de protecção individual devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores. Evitar contacto com os olhos e com a pele.
Protecção respiratória	Não necessário sob condições normais.
Perigos térmicos	Não existe informação disponível.
Delimitação e monitoração da exposição ambiental	Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 6 / 15

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido
Forma	Líquido
Cor	cor de âmbar
Odor	característico
Limiar olfactivo	não relevante
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	208
Inflamabilidade	Sim
Limite inferior de explosividade	Não existe informação disponível.
Limite superior de explosividade	Não existe informação disponível.
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	Não existe informação disponível.
Densidade [g/cm³]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não miscível
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	34 mm²/s (DIN 51562)(40°C)
Densidade relativa do vapor	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	não aplicável

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais normais (temperatura ambiente).

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com oxidantes.

10.4 Condições a evitar

Forte aquecimento.

10.5 Materiais incompatíveis

Comburente
Compostos fortemente básicos
ácidos fortes

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 7 / 15

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade oral aguda

Componente
Metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, por via oral, Ratazana, 720 mg/kg (Lit.)
NOAEL, por via oral, Ratazana, 150 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, por via oral, Ratazana, 5000 mg/kg bw
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
LD50, por via oral, Ratazana, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, por via oral, Ratazana, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
LD50, por via oral, Ratazana, 5000 mg/kg bw
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
LD50, por via oral, Ratazana, 5000 mg/kg bw

Toxicidade aguda para a pele

Produto
ATE-mix, por via dérmica, 63 257 mg/kg bw

Componente
Metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, por via dérmica, Ratazana, > 2000 mg/kg
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, por via dérmica, Coelho, 2000 - 5000 mg/kg bw
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
LD50, por via dérmica, Coelho, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, por via dérmica, Ratazana, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 - 5000 mg/kg bw
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
LD50, por via dérmica, Coelho, 2000 - 5000 mg/kg bw

Toxicidade inalativa aguda

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LC50, por inalação, Ratazana, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
LC50, por inalação, Ratazana, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
LC50, por inalação, Ratazana, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
LC50, por inalação, Ratazana, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h

Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extract-veis em DMSO),

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 9 / 15

CAS: 64742-56-9
Olho, não irritante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Olho, não irritante

Corrosão/irritação cutânea Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9
por via dérmica, não irritante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
por via dérmica, não irritante

Sensibilização respiratória ou cutânea Não existem dados toxicológicos do produto global.
Pode provocar uma reacção alérgica.
Método de cálculo

Componente
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9
por via dérmica, não sensibilizante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
por via dérmica, não sensibilizante

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
por inalação, não foram observados efeitos nocivos

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, por via dérmica, Ratazana, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, por via dérmica, Coelho, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³ air
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9
NOAEC, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³, não foram observados efeitos nocivos
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day, foram observados efeitos nocivos
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
NOAEC, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³ (subacute), não foram observados efeitos nocivos
LOAEL, por via dérmica, Rato, 100 mg/kg bw/day (chronic), Os efeitos observados não são suficientes para uma classificação.
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day, Os efeitos observados não são suficientes para uma classificação.
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
NOAEL, por via dérmica, Ratazana, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³ air
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day

Mutagenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0 Página 10 / 15

in vitro, negativo
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
in vitro, negativo

Toxicidade na reprodução Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

- Fertilidade

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), não foram observados efeitos nocivos
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day, Estudo in vivo, negativo
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/d, não foram observados efeitos nocivos

- Desenvolvimento

Componente
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-56-9
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day, Estudo in vivo, negativo

Cancerogenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Perigo de aspiração Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Observações gerais

Não existem dados toxicológicos do produto global.
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde, aos profissionais da área de segurança e saúde no trabalho, e aos toxicólogos.

11.2 Informações sobre outros perigos

11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.

11.2.2 Outras informações Nenhum(a)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 11 / 15

SECÇÃO 12: Informações ambientais

12.1 Toxicidade

Componente
Metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), peixe, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
Destilados (petróleo), paraffínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matÉrias extract·veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), peixe, > 100 mg/l, OECD 203
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matÉrias extract·veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), peixe, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), peixe, 100 mg/L
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), peixe, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), peixe, 100 mg/L

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais não determinado

Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais não determinado

Degradabilidade biológica não determinado

Componente
Destilados (petróleo), paraffínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matÉrias extract·veis em DMSO), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Não facilmente biodegradável.
destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente (< 3% de matÉrias extract·veis em DMSO), CAS: 64742-56-9
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B, Não facilmente biodegradável.
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Não facilmente biodegradável.
óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Não facilmente biodegradável.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0 Página 12 / 15

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

Componente
Destilados (petróleo), parafinicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.

12.7 Outros efeitos adversos

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.
Não deixar entrar o produto no meio ambiente sem controlo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Será respeitada a Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas
Contactar o fabricante a respeito da reciclagem.
Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

130205*

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150102
150104
150110* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Trasnporte aéreo segundo IATA não aplicável



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0 Página 13 / 15

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID	NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO
Transporte marítimo segundo IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Trasnporte aéreo segundo IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
Trasnporte aéreo segundo IATA	não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
Trasnporte aéreo segundo IATA	não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID	Não
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
Transporte marítimo segundo IMDG	Não
Trasnporte aéreo segundo IATA	Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0 Página 14 / 15

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

PRESCRIÇÕES DA UE	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentário sobre os componentes	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.
- Anexo XIV (REACH)	Segundo o Anexo XIV do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a autorização $\geq 0,1\%$
- Anexo XVII (REACH)	Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto contém $\geq 0,1\%$ de substâncias com as seguintes restrições 75 Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não está sujeito a quaisquer restrições.
REGULAMENTOS DO TRANSPORTE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):	Não determinado.
- Observar restrições na contratação de pessoal	Não
- VOC (2010/75/CE)	0 %

15.2 Avaliação da segurança química

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H361d Suspeito de afectar o nascituro.
H302 Nocivo por ingestão.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 22.01.2025, Revisão em 22.01.2025

Versão 14.0. Substitui a versão: 13.0

Página 15 / 15

16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Outras informações

Procedimento de classificação

Posições modificadas

2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.1, 16.3